

PARLAMENT

## 2. CÍM

## ÉPÜLETEK, BÚTOROK, BERENDEZÉSEK ÉS EGYÉB MŰKÖDÉSI KÖLTSÉGEK

## 2 0. ALCÍM — ÉPÜLETEK ÉS JÁRULÉKOS KÖLTSÉGEK

Jogcímszoport Jogcím	Megnevezés	2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
	2 0. ALCÍM			
<b>2 0 0.</b>	<b>Épületek</b>			
2 0 0 0.	Bérelti díjak			
	Nem differenciált előirányzatok	25 853 800	39 426 776 <sup>(1)</sup>	39 450 269,24
2 0 0 1.	Éves lízingdíjak			
	Nem differenciált előirányzatok	3 475 000	1 136 000	46 199 590,—
2 0 0 3.	Ingatlanvásárlás			
	Nem differenciált előirányzatok	p.m.	p.m.	97 876 424,41
2 0 0 5.	Építkezések			
	Nem differenciált előirányzatok	4 000 000	p.m.	0,—
2 0 0 7.	Épületek berendezése			
	Nem differenciált előirányzatok	17 422 800 <sup>(2)</sup>	11 415 000 <sup>(3)</sup>	16 641 681,94
2 0 0 8.	Épületekkel kapcsolatos egyéb kiadások			
	Nem differenciált előirányzatok	11 187 000	1 736 887 <sup>(1)</sup>	3 966 240,32
2 0 0 9.	Előzetes előirányzat az intézmény ingatlanbefektetései fedezésére			
	Nem differenciált előirányzatok	0	15 000 000	0,—
	2 0 0. jogcímszoport – Összesen	61 938 600	68 714 663	204 134 205,91
<b>2 0 2.</b>	<b>Épületekkel kapcsolatos költségek</b>			
2 0 2 2.	Takarítás és karbantartás			
	Nem differenciált előirányzatok	30 626 000	27 624 421	29 607 867,57
2 0 2 4.	Energiafogyasztás			
	Nem differenciált előirányzatok	13 493 000	12 169 634	11 580 941,33
2 0 2 6.	Épületek biztonsága és őrzése			
	Nem differenciált előirányzatok	32 897 625 <sup>(4)</sup>	32 128 000	27 480 145,20
2 0 2 8.	Biztosítás			
	Nem differenciált előirányzatok	1 474 400	1 458 390	1 260 790,69
	2 0 2. jogcímszoport – Összesen	78 491 025	73 380 445	69 929 744,79
	2 0. ALCÍM – ÖSSZESEN	140 429 625	142 095 108	274 063 950,70

(1) 2 000 000 EUR összegű előirányzat a 10 0. alcímben szerepel.

(2) 1 869 200 EUR összegű előirányzat a 10 0. alcímben szerepel.

(3) 8 000 000 EUR összegű előirányzat a 10 0. alcímben szerepel.

(4) 3 695 291 EUR összegű előirányzat a 10 0. alcímben szerepel.

**2 1. ALCÍM — ADATFELDOLGOZÁS, BERENDEZÉSEK ÉS BÚTOROK: VÁSÁRLÁS, BÉRLET ÉS KARBANTARTÁS**  
**2 3. ALCÍM — FOLYÓ IGAZGATÁSI KÖLTSÉGEK**

Jogcímcsoport Jogcím	Megnevezés	2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
	2 1. ALCÍM			
<b>2 1 0.</b>	<b>Adatfeldolgozással és távközléssel kapcsolatos berendezések, működési költségek és szolgáltatások</b>			
2 1 0 0.	Berendezések és szoftverek beszerzése, szervizelése és karbantartása, valamint kapcsolódó munkák			
	Nem differenciált előirányzatok	44 862 000	38 090 062 (1)	31 480 908,22
2 1 0 2.	Külső szolgáltatás igénybevétele a szoftverrendszerek működtetésével, fejlesztésével és karbantartásával kapcsolatban			
	Nem differenciált előirányzatok	30 137 000 (2)	29 099 829	30 424 511,67
	<b>2 1 0. jogcímcsoport – Összesen</b>	<b>74 999 000</b>	<b>67 189 891</b>	<b>61 905 419,89</b>
<b>2 1 2.</b>	<b>Bútorok</b>			
	Nem differenciált előirányzatok	7 006 000	4 318 000	3 274 368,24
<b>2 1 4.</b>	<b>Műszaki berendezések és felszerelések</b>			
	Nem differenciált előirányzatok	16 951 075	21 567 116	18 428 060,08
<b>2 1 6.</b>	<b>Járművek</b>			
	Nem differenciált előirányzatok	5 279 100	5 009 000	3 903 987,85
	<b>2 1. ALCÍM – ÖSSZESEN</b>	<b>104 235 175</b>	<b>98 084 007</b>	<b>87 511 836,06</b>
	2 3. ALCÍM			
<b>2 3 0.</b>	<b>Irodaszerek, irodai eszközök és különböző fogyasztási javak</b>			
	Nem differenciált előirányzatok	3 191 800	3 132 220	2 512 305,74
<b>2 3 1.</b>	<b>Pénzügyi költségek</b>			
	Nem differenciált előirányzatok	670 000	640 000	495 000,—
<b>2 3 2.</b>	<b>Jogi költségek és károk</b>			
	Nem differenciált előirányzatok	249 400	270 000	154 628,89
<b>2 3 5.</b>	<b>Telekommunikáció</b>			
	Nem differenciált előirányzatok	8 581 000	8 275 000	6 561 007,53
<b>2 3 6.</b>	<b>Levelek postaköltsége és szállítási díjak</b>			
	Nem differenciált előirányzatok	1 125 000	2 068 000	817 558,14
<b>2 3 7.</b>	<b>Költöztetés</b>			
	Nem differenciált előirányzatok	520 000	395 000	277 423,65

(1) 6 000 000 EUR összegű előirányzat a 10 0. alcímben szerepel.

(2) 2 000 000 EUR összegű előirányzat a 10 0. alcímben szerepel.



## 2. CÍM

## ÉPÜLETEK, BÚTOROK, BERENDEZÉSEK ÉS EGYÉB MŰKÖDÉSI KÖLTSÉGEK

*Megjegyzések*

Mivel a biztosítótársaságok visszavonták a kockázatfedezést, a munkahelyi konfliktusok és az Európai Parlament épületei elleni terrortámadások kockázatát az Európai Unió költségvetésének kell fedeznie.

Ennek a címnek az előirányzatai ennek megfelelően a munkahelyi konfliktusokból és a terrortámadásokból származó károkhoz kapcsolódó valamennyi költséget fedezik.

## 2 0. ALCÍM — ÉPÜLETEK ÉS JÁRULÉKOS KÖLTSÉGEK

## 2 0 0. Épületek

## 2 0 0 0. Bérleti díjak

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
25 853 800	39 426 776 (*)	39 450 269,24
(*) 2 000 000 EUR összegű előirányzat a 10 0. alcímben szerepel.		

*Megjegyzések*

Ez az előirányzat a Parlament által használt épületek vagy épületrészek bérleti díjának fedezésére szolgál.

Ezenkívül fedezi a vagyonadót is. A bérleti díjakat 12 hónapra számítják ki a meglévő vagy előkészítés alatt álló bérleti szerződések alapján, amelyek rendes körülmények között a megélhetési költségekhez vagy az építési költségekhez való indexálásról is rendelkeznek.

A költségvetési rendelet 18. cikke (1) bekezdésének e)–j) pontja szerinti célhoz kötött bevétel becsült összege 500 000 euro.

## 2 0 0 1. Éves lízingdíjak

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
3 475 000	1 136 000	46 199 590,—

*Megjegyzések*

Ez az előirányzat a meglévő vagy előkészítés alatt álló bérleti szerződések alapján bérelt épületek vagy épületrészek éves lízingdíjának fedezésére szolgál.

A költségvetési rendelet 18. cikke (1) bekezdésének e)–j) pontja szerinti célhoz kötött bevétel becsült összege 100 000 euro.

## 2 0 0 3. Ingatlanvásárlás

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
p.m.	p.m.	97 876 424,41

*Megjegyzések*

Ez az előirányzat az ingatlanvásárlás fedezésére szolgál. A telkekkel és azok fejlesztésével kapcsolatos támogatásokat a költségvetési rendelet előírásaival összhangban kell kezelni.

A költségvetési rendelet 18. cikke (1) bekezdésének e)–j) pontja szerinti célhoz kötött bevétel becsült összege 100 000 euro.

## PARLAMENT

**2 0. ALCÍM — ÉPÜLETEK ÉS JÁRULÉKOS KÖLTSÉGEK** (folytatás)**2 0 0.** (folytatás)

## 2 0 0 5. Építkezések

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
4 000 000	p.m.	0,—

*Megjegyzések*

Ez a jogcímcsoport egy építkezésekre szolgáló esetleges előirányzat létrehozására szolgál.

## 2 0 0 7. Épületek berendezése

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
17 422 800 <sup>(1)</sup>	11 415 000 <sup>(2)</sup>	16 641 681,94
<sup>(1)</sup> 1 869 200 EUR összegű előirányzat a 10 0. alcímben szerepel.		
<sup>(2)</sup> 8 000 000 EUR összegű előirányzat a 10 0. alcímben szerepel.		

*Megjegyzések*

Ez az előirányzat a berendezési munkák elvégzésének fedezésére szolgál, beleértve az ilyen munkákkal járó egyéb költségeket is, különösen az építészek és mérnökök honoráriumát stb.

## 2 0 0 8. Épületekkel kapcsolatos egyéb kiadások

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
11 187 000	1 736 887 <sup>(1)</sup>	3 966 240,32
<sup>(1)</sup> 2 000 000 EUR összegű előirányzat a 10 0. alcímben szerepel.		

*Megjegyzések*

Ez az előirányzat az alábbiak fedezésére szolgál:

- az épületekkel kapcsolatos egyéb olyan kiadások, amelyekről az ezen alcímben található egyéb jogcímcsoportok nem rendelkeznek, beleértve a tanulmányokkal, valamint a karbantartási és egyéb épületekben zajló munkákkal kapcsolatos technikai vagy építészeti segítségnyújtást is,
- továbbá az intézmény épületeinek átalakításáról és bővítéséről szóló tanulmányok, valamint az intézmény mozgássérültek általi megközelíthetőségét felmérő vizsgálat már elfogadott következtetéseit által meghatározott szakértői munkához kapcsolódó kiadások,
- közüzemi szolgáltatások díjai.

A költségvetési rendelet 18. cikke (1) bekezdésének e)–j) pontja szerinti célhoz kötött bevétel becsült összege 10 000 euro.

## 2 0 0 9. Előzetes előirányzat az intézmény ingatlanbefektetéseinek fedezésére

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
0	15 000 000	0,—

*Megjegyzések*

Ez az előirányzat az intézmény ingatlanbefektetéseinek fedezésére szolgál.

Ez az előirányzat előzetes jellegű, és a költségvetési rendeletnek megfelelően csak a megfelelő jogcímekhez való átcsoportosítás után használható fel.

**2 0. ALCÍM — ÉPÜLETEK ÉS JÁRULÉKOS KÖLTSÉGEK** (folytatás)**2 0 2. Épületekkel kapcsolatos költségek**

## 2 0 2 2. Takarítás és karbantartás

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
30 626 000	27 624 421	29 607 867,57

*Megjegyzések*

Ez az előirányzat a jelenlegi szerződések alapján az épületek, liftek, fűtési és légkondicionáló rendszerek, tűzvédelmi ajtók karbantartásának, valamint a patkányirtás, festési és javítási munkák stb. költségének fedezésére szolgál.

A szerződések meghosszabbítása vagy megkötése előtt az intézmény tanácskozik a többi intézménnyel az általuk elért szerződési feltételekről (árak, választott valuta, indexálás, időtartam, egyéb kikötések), különös tekintettel a költségvetési rendelet 91. cikkének (3) bekezdésére.

A költségvetési rendelet 18. cikke (1) bekezdésének e)-j) pontja szerinti célhoz kötött bevétel becsült összege 50 000 euro.

## 2 0 2 4. Energiafogyasztás

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
13 493 000	12 169 634	11 580 941,33

*Megjegyzések*

Ez az előirányzat különösen a víz-, gáz-, elektromosáram- és fűtési költségek fedezésére szolgál.

A költségvetési rendelet 18. cikke (1) bekezdésének e)-j) pontja szerinti célhoz kötött bevétel becsült összege 50 000 euro.

## 2 0 2 6. Épületek biztonsága és őrzése

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
32 897 625 <sup>(1)</sup>	32 128 000	27 480 145,20
<sup>(1)</sup> 3 695 291 EUR összegű előirányzat a 10 0. alcímben szerepel.		

*Megjegyzések*

Ez az előirányzat alapvetően a Parlament által három szokásos munkahelyén és a tájékoztató irodák által használt épületek fenntartási és őrzési költségeinek fedezésére szolgál.

A szerződések meghosszabbítása vagy megkötése előtt az intézmény tanácskozik a többi intézménnyel az általuk elért szerződési feltételekről (árak, választott valuta, indexálás, időtartam, egyéb kikötések), különös tekintettel a költségvetési rendelet 91. cikkének (3) bekezdésére.

A költségvetési rendelet 18. cikke (1) bekezdésének e)-j) pontja szerinti célhoz kötött bevétel becsült összege 80 000 euro.

## 2 0 2 8. Biztosítás

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
1 474 400	1 458 390	1 260 790,69

*Megjegyzések*

Ez az előirányzat a biztosítási díjak kifizetésének fedezésére szolgál.

PARLAMENT

**2 1. ALCÍM — ADATFELDOLGOZÁS, BERENDEZÉSEK ÉS BÚTOROK: VÁSÁRLÁS, BÉRLET ÉS KARBANTARTÁS***Megjegyzések*

A közbeszerzéssel kapcsolatban a szerződések meghosszabbítása vagy megkötése előtt az intézmény tanácskozik a többi intézménnyel az általuk elért feltételekről.

**2 1 0. Adatfeldolgozással és távközléssel kapcsolatos berendezések, működési költségek és szolgáltatások****2 1 0 0. Berendezések és szoftverek beszerzése, szervizelése és karbantartása, valamint kapcsolódó munkák**

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
44 862 000	38 090 062 <sup>(1)</sup>	31 480 908,22
<sup>(1)</sup> 6 000 000 EUR összegű előirányzat a 10 0. alcímben szerepel.		

*Megjegyzések*

Ez az előirányzat a berendezések és szoftverek intézmények részére történő beszerzésének, bérelésének, szervizelésének és karbantartásának, valamint a kapcsolódó munkák költségeinek fedezésére szolgál. Ezek a berendezések és szoftverek főleg az adatfeldolgozási és távközlési központ, az osztályok és a képviselőcsoportok számítástechnikai rendszereit, illetve az elektronikus szavazórendszert jelentik.

A költségvetési rendelet 18. cikke (1) bekezdésének e)–j) pontja szerinti célhoz kötött bevétel becslült összege 41 000 euro.

**2 1 0 2. Külső szolgáltatás igénybevétele a szoftverrendszerek működtetésével, fejlesztésével és karbantartásával kapcsolatban**

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
30 137 000 <sup>(1)</sup>	29 099 829	30 424 511,67
<sup>(1)</sup> 2 000 000 EUR összegű előirányzat a 10 0. alcímben szerepel.		

*Megjegyzések*

Ez az előirányzat az adatfeldolgozó központ és a hálózat működésével, az alkalmazások kifejlesztésével és karbantartásával, a felhasználói támogatással, beleértve a képviselőket és a képviselőcsoportokat, tanulmányok készítésével, valamint műszaki dokumentáció kidolgozásával és átadásával kapcsolatban igénybe vett külső szolgáltatások és adatfeldolgozási tanácsadás költségeinek fedezésére szolgál.

**2 1 2. Bútorok**

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
7 006 000	4 318 000	3 274 368,24

*Megjegyzések*

Ez az előirányzat a bútorok beszerzésére, bérletére, karbantartására és javítására szolgál, beleértve az ergonomikus bútorok beszerzését, a használt és törött bútorok és irodai gépek cseréjét.

Műalkotások kapcsán ez az előirányzat mind a különleges anyagok beszerzésének és megvásárlásának, mind az azokkal kapcsolatos folyó költségek fedezésére szolgál, beleértve a keretezést, a restaurálást, a tisztítást, a biztosítást és az alkalmi szállítási költségeket is.

A költségvetési rendelet 18. cikke (1) bekezdésének e)–j) pontja szerinti célhoz kötött bevétel becslült összege 5 000 euro.

**2 1. ALCÍM — ADATFELDOLGOZÁS, BERENDEZÉSEK ÉS BÚTOROK: VÁSÁRLÁS, BÉRLET ÉS KARBANTARTÁS** *(folytatás)***2 1 4. Műszaki berendezések és felszerelések**

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
16 951 075	21 567 116	18 428 060,08

*Megjegyzések*

Ez az előirányzat különösen az alábbi műszaki berendezések és felszerelések beszerzésére, bérletére, karbantartására és javítására szolgál:

- a közzététellel, archiválással, biztonsággal, az éttermekkel és az épületekkel stb. kapcsolatos egyéb rögzített és mobil műszaki felszerelések és berendezések,
- különösen a nyomda, az archívumok, a telefonszolgáltatás, az éttermek, az intézményi dolgozók részére fenntartott boltok, a konferenciatermek, az audiovizuális ágazat stb. berendezése,
- kérésre két további telefonvonal bevezetése a képviselők irodájába.

Ez az előirányzat fedezi a leltározott tételek újraértékesítésével és leselejtezésével kapcsolatos hirdetési költségeket is.

A költségvetési rendelet 18. cikke (1) bekezdésének e–j) pontja szerinti célhoz kötött bevétel becsült összege 115 000 euro.

**2 1 6. Járművek**

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
5 279 100	5 009 000	3 903 987,85

*Megjegyzések*

Ez az előirányzat a járművek vásárlására, bérletére, karbantartására, használatára és javítására (gépjárműflották és kerékpárok), valamint gépjárművek, taxik, autóbuszok és tehergépkocsik, gépjárművezetővel vagy anélkül történő bérletének fedezésére szolgál.

A költségvetési rendelet 18. cikke (1) bekezdésének e–j) pontja szerinti célhoz kötött bevétel becsült összege 175 000 euro.

**2 3. ALCÍM — FOLYÓ IGAZGATÁSI KÖLTSÉGEK***Megjegyzések*

A közbeszerzéssel kapcsolatban a szerződések meghosszabbítása vagy megkötése előtt az intézmény tanácskozik a többi intézménnyel az általuk elért feltételekről.

**2 3 0. Irodaszerek, irodai eszközök és különböző fogyasztási javak**

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
3 191 800	3 132 220	2 512 305,74

*Megjegyzések*

Ez az előirányzat a papír, borítékok, irodai eszközök, a nyomda és a sokszorosítóüzem készletei stb. beszerzésének fedezésére szolgál.

A költségvetési rendelet 18. cikke (1) bekezdésének e–j) pontja szerinti célhoz kötött bevétel becsült összege 15 000 euro.

## PARLAMENT

**2 3. ALCÍM — FOLYÓ IGAZGATÁSI KÖLTSÉGEK** (folytatás)**2 3 1. Pénzügyi költségek**

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
670 000	640 000	495 000,—

*Megjegyzések*

Ez az előirányzat a bankköltségek (jutalék, árszámítás és egyéb költségek) és az egyéb pénzügyi költségek fedezésére szolgál, beleértve az épületek finanszírozásának járulékos költségeit.

**2 3 2. Jogi költségek és károk**

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
249 400	270 000	154 628,89

*Megjegyzések*

Ez az előirányzat az alábbiak fedezésére szolgál:

- az Európai Parlament terhére a Bíróság és az Európai Közösségek Elsőfokú Bírósága által esetlegesen megítélt költségek, a Parlament közösségi és nemzeti bíróságok előtti képviselete céljából megbízott külső jogászok, valamint a jogi szolgáltatnak történő segítségnyújtással megbízott jogi tanácsadók költségei,
- a költségvetési rendelet 8. cikkének (3) bekezdése értelmében a kártérítéssel, kamatokkal és egyéb kötelezettségekkel kapcsolatos költségek.

A költségvetési rendelet 18. cikke (1) bekezdésének e)–j) pontja szerinti célhoz kötött bevétel becsült összege 5 000 euro.

**2 3 5. Telekommunikáció**

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
8 581 000	8 275 000	6 561 007,53

*Megjegyzések*

Ez az előirányzat a vezetékes és rádiókommunikáció (vezetékes és mobiltelefonok, valamint televízió) előfizetésének és díjának, illetve az adatátviteli hálózatokkal és telematikai szolgáltatásokkal kapcsolatos költségeknek a fedezésére szolgál.

A költségvetési rendelet 18. cikke (1) bekezdésének e)–j) pontja szerinti célhoz kötött bevétel becsült összege 140 000 euro.

**2 3 6. Levelek postaköltsége és szállítási díjak**

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
1 125 000	2 068 000	817 558,14

*Megjegyzések*

Ez az előirányzat a postaköltségek, valamint a postaszolgálat, illetve a magántulajdonban lévő szállítócégek által történő feldolgozás és szállítás díjának fedezésére szolgál.

Az előirányzat továbbá a levelezéssel kapcsolatos szolgáltatások fedezésére hivatott.

A költségvetési rendelet 18. cikke (1) bekezdésének e)–j) pontja szerinti célhoz kötött bevétel becsült összege 35 000 euro.

**2 3. ALCÍM — FOLYÓ IGAZGATÁSI KÖLTSÉGEK** *(folytatás)***2 3 7. Költszetés**

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
520 000	395 000	277 423,65

*Megjegyzések*

Ez az előirányzat a költöztető cégek, illetve a külső ügynökségek által biztosított, ideiglenesen alkalmazott rakodószemélyzet által végzett költöztetés és csomagoló-, illetve rakodómunka költségeinek fedezésére szolgál.

A költségvetési rendelet 18. cikke (1) bekezdésének e)-j) pontja szerinti célhoz kötött bevétel becsült összege 40 000 euro.

**2 3 8. Egyéb igazgatási költségek**

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
685 000	492 000	605 336,01

*Megjegyzések*

Ez az előirányzat az alábbiak fedezésére szolgál:

- egyéb jogcímben külön nem meghatározott biztosítás,
- a teremőrök, gépjárművezetők és költöztetők, az orvosi szolgálat és a különböző műszaki szolgálatok egyenruhái,
- egyéb működési költségek, mint például a vasúti és légi menetrendek beszerzése, használt berendezések értékesítéséről szóló közlemények közzététele újságokban stb.

A költségvetési rendelet 18. cikke (1) bekezdésének e)-j) pontja szerinti célhoz kötött bevétel becsült összege 50 000 euro.